



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./ 11 rue, Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Scientific, Medical and Photographic Division /
Division de l'équipement scientifique, des produits
photographiques et pharmaceutiques
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street,
East Tower, 7th Floor
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Test Cell Analysis Control System	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8A21-200244/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K8A21-200244	Date 2019-11-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$PV-956-77857	
File No. - N° de dossier pv956.K8A21-200244	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-12-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Courteau, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur pv956
Telephone No. - N° de téléphone (343) 550-1614 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 002 est émise pour répondre à une question:

Question

Est-ce qu'ECCC envisagerait une modification de spécification afin de permettre un système de contrôle d'analyse de cellule d'essai simplifié qui est mieux préparé pour une future expansion?

Contexte

L'objectif établi d'ECCC est de *remplacer le système de cellule d'essai existant par un système actuel à la fine pointe de la technologie*. Le remplacement du système de contrôle d'analyse de cellule d'essai existant est certainement requis pour atteindre cet objectif. Par contre, l'intégration de l'équipement d'émissions existant à un système de contrôle d'analyse de cellule d'essai commercial nécessiterait un effort de programmation considérable nécessitant une personnalisation du système de contrôle d'analyse de cellule d'essai acheté, afin d'automatiser l'équipement existant. Cela entraîne un prix initial élevé pour le système de contrôle d'analyse de cellule d'essai, et une fois les travaux terminés, ECCC aurait un autre système de contrôle d'analyse de cellule d'essai hautement personnalisé. Au fur et à mesure qu'ECCC achètera de l'équipement d'émissions dans le futur, la majorité des personnalisations seront rendues désoùtes. La raison est que l'équipement commercial est beaucoup plus facile à intégrer à un système de contrôle d'analyse de cellule d'essai à l'aide de pilotes normalisés préexistants. Nous demandons à ECCC de considérer le système de contrôle d'analyse de cellule d'essai comme une *plate-forme* pour une future expansion, car cela permet de mieux atteindre l'objectif établi d'ECCC tout en réduisant considérablement le prix.

Modifications de spécification générales

- Retirer les références à des rapports et une intégration avec un système d'échantillonnage à volume constant, un banc d'analyse de gaz d'échappement, un système d'échantillonnage de particules et un système d'échantillonnage d'émissions non réglementées.
- Intégration à un dynamomètre pour incorporer le transfert de coefficients de chargement sur route, l'inertie du nouveau système de contrôle d'analyse de cellule d'essai au dynamomètre, la récupération des données de ralentissement graduel du dynamomètre du dispositif de commande du dynamomètre au dispositif HOST et la vitesse du dynamomètre par le biais de l'UDP au système de contrôle d'analyse de cellule d'essai à partir du dispositif de commande du dynamomètre.
- Le nouveau système de contrôle d'analyse de cellule d'essai envoie des signaux au système de cellule d'essai existant pour le début de la phase, l'arrêt de la phase, un véhicule à l'arrêt avec un moteur chaud (hot soak) et la fin de l'essai.

Réponse :

La demande de propositions (DP) vise à acheter un système de contrôle d'analyse de cellule d'essai capable d'interagir de la manière décrite avec un système d'échantillonnage à volume constant, un banc d'analyse de gaz d'échappement, un système d'échantillonnage de particules et un système d'échantillonnage d'émissions non réglementées. La fonction de chacun de ces systèmes est décrite dans la DP. La DP a pour but que le système de contrôle soit fourni par le

N° de l'invitation - Solicitation No.
K8A21-200244/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
K8A21-200244

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
PV956. K8A21-200244

Id de l'acheteur - Buyer ID
PV956
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

fournisseur dans une configuration standard configuration qui interagit avec tous ces articles de manière « standard ». Dans ce cas, « standard » fait référence à une manière non personnalisée que le fournisseur fournirait dans une installation typique. En d'autres termes, en utilisant des pilotes normalisés préexistants. Si le fournisseur a un module d'extension déjà intégré pour tout produit commercial décrit (c.-à-d. le système d'échantillonnage de particules AVL), il est attendu que le fournisseur fournirait cette fonctionnalité déjà existante. Environnement et Changement climatique (ECCC) sait que le fait d'intégrer alors le système de contrôle récemment acquis à de l'équipement non standard nécessitera une modification de l'équipement (et non du système de contrôle) afin de communiquer avec le système de contrôle comme s'il s'agissait d'équipement standard habituellement connecté. ECCC sait aussi que cela représentera un effort technique considérable et ne demande pas au fournisseur d'effectuer ces travaux. Par contre, ECCC demande au fournisseur de fournir assez de détails sur la structure de commande (AK, Modbus, etc.) et la technologie (Ethernet, rs485 etc.) pour qu'un ingénieur compétent puisse modifier le matériel existant d'ECCC, afin qu'il fonctionne avec le système standard non modifié du fournisseur (c.-à-d. le matériel existant communiquera comme s'il s'agissait d'équipement commercial en utilisant les pilotes standards du fournisseur).

En gardant cette précision en tête, ECCC croit que la DP, tel qu'écrit, reflète l'intention des changements proposés dans cette question. Le système de contrôle acheté auprès du fournisseur appuiera l'équipement commercial qui pourrait être/sera acheté ultérieurement afin de remplacer le matériel personnalisé plus ancien qu'ECCC utilise actuellement. ECCC s'attend à ce que le système de contrôle serve de plate-forme pour une future expansion, car il utiliserait déjà des pilotes normalisés et ne serait pas personnalisé. De plus, ECCC s'attend à ce qu'en apportant lui-même les modifications requises au matériel existant, et en utilisant une version non personnalisée du système de contrôle du fournisseur, le prix du système de contrôle soit réduit au minimum.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.